

بيان المركز المالي الموحد المختصر		٣ يونيو ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣ يونيو ٢٠٢٠	
كما في ٣ يونيو ٢٠٢١ / بالآلاف الدولارات الأمريكية		(مراجعة)		(مدققة)		(مراجعة)	
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	٥٩٣,٢٢٩	٥٣٦,٠٠٢	٥٩٨,٩٦٩	٥٩٨,٩٦٩	٥٩٨,٩٦٩	٥٩٨,٩٦٩	٥٩٨,٩٦٩
محطة الزينة	٢,٣٧٩,٧٥٨	١,٨٧٨,٥٤٦	١,٥٩٤,٤٦٢	١,٥٩٤,٤٦٢	١,٥٩٤,٤٦٢	١,٥٩٤,٤٦٢	١,٥٩٤,٤٦٢
موجودات التمويلات	١,٢٥٢,٩٣٦	١,٢٢٧,٦٦٦	١,٢٧٥,٦٢٢	١,٢٧٥,٦٢٢	١,٢٧٥,٦٢٢	١,٢٧٥,٦٢٢	١,٢٧٥,٦٢٢
عقارات استثمارية	١,٨١٧,٤٩٩	١,٨١٢,٣١٥	١,٨٨٠,٥٣٤	١,٨٨٠,٥٣٤	١,٨٨٠,٥٣٤	١,٨٨٠,٥٣٤	١,٨٨٠,٥٣٤
استثمارات الملكية الخاصة	١٧١,٣٥٧	٢١٦,١٠٨	٢٥١,٣٢٨	٢٥١,٣٢٨	٢٥١,٣٢٨	٢٥١,٣٢٨	٢٥١,٣٢٨
استثمارات مشتركة	١٢٨,٢٧٢	١٢٦,٣١٩	٩٨,٥٥٨	٩٨,٥٥٨	٩٨,٥٥٨	٩٨,٥٥٨	٩٨,٥٥٨
ذمم مدينة ومضروقات مدفوعة مقدما	٥٧٨,٣٣٦	٦٠,٦٥٨	٣٩٩,٥٥٥	٣٩٩,٥٥٥	٣٩٩,٥٥٥	٣٩٩,٥٥٥	٣٩٩,٥٥٥
ممتلكات ومعدات	١٢٥,٧٤١	١٤٤,١٤٩	١٠٧,٤٤٣	١٠٧,٤٤٣	١٠٧,٤٤٣	١٠٧,٤٤٣	١٠٧,٤٤٣
مجموع الموجودات	٧,٠٥٧,١٢٨	٦,٥٨٦,٨٦٣	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١
المطلوبات							
أموال العملاء	٨٧,٧٧٦	١٢٠,٩٣٥	١٠٤,٣٨٣	١٠٤,٣٨٣	١٠٤,٣٨٣	١٠٤,٣٨٣	١٠٤,٣٨٣
إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية وأفراد	٢,٧٢٢,٨٧٩	٢,٤١٨,٠٠٠	٢,٢٩٦,٧٨٨	٢,٢٩٦,٧٨٨	٢,٢٩٦,٧٨٨	٢,٢٩٦,٧٨٨	٢,٢٩٦,٧٨٨
حسابات جارية للعملاء	١٥,٠٤٦٢	١٤,٠٧٥٦	١٢٧,٦٩٤	١٢٧,٦٩٤	١٢٧,٦٩٤	١٢٧,٦٩٤	١٢٧,٦٩٤
تمويلات لأجل	١,٢٦٩,٤١٩	١,٠٨٩,٠٧٧	٩٢٩,٥٣٢	٩٢٩,٥٣٢	٩٢٩,٥٣٢	٩٢٩,٥٣٢	٩٢٩,٥٣٢
ذمم دائنة ومضروقات مستحقة	٤٢٨,٦٧٠	٤٦٥,٠٣٨	٣٩٦,١٧٥	٣٩٦,١٧٥	٣٩٦,١٧٥	٣٩٦,١٧٥	٣٩٦,١٧٥
مجموع المطلوبات	٤,٦٦٠,٢٠٦	٤,٢٤٣,٨٠٦	٣,٨٥٤,٥٧٢	٣,٨٥٤,٥٧٢	٣,٨٥٤,٥٧٢	٣,٨٥٤,٥٧٢	٣,٨٥٤,٥٧٢
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	١,٢٢١,٥٥٤	١,١٥٦,٩٩٣	١,٠٩٨,٧٢٣	١,٠٩٨,٧٢٣	١,٠٩٨,٧٢٣	١,٠٩٨,٧٢٣	١,٠٩٨,٧٢٣
حقوق الملكية							
رأس المال	١,٠٠٠,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨	٩٧٥,٦٢٨
أسهم زينة	(٦٢,٢٣٤)	(٦٣,٩٧٩)	(٧٦,٨٠١)	(٧٦,٨٠١)	(٧٦,٨٠١)	(٧٦,٨٠١)	(٧٦,٨٠١)
احتياطي قانوني	٢٤,٠٥٨	١٩,٥٨٤	١٥,٣١٢	١٥,٣١٢	١٥,٣١٢	١٥,٣١٢	١٥,٣١٢
احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	٤٠,١٠٩	٥,٥٩٣	(١٢,٩٠٦)	(١٢,٩٠٦)	(١٢,٩٠٦)	(١٢,٩٠٦)	(١٢,٩٠٦)
احتياطي تحويل العملات الأجنبية	(٥٠,٢٥٨)	(٤٦,٩٤٧)	(٤٨,٩٢٩)	(٤٨,٩٢٩)	(٤٨,٩٢٩)	(٤٨,٩٢٩)	(٤٨,٩٢٩)
أرباح مستبقية	١٧,٩٤٠	٢٢,٣٨٥	(١٠,٠٧٣)	(١٠,٠٧٣)	(١٠,٠٧٣)	(١٠,٠٧٣)	(١٠,٠٧٣)
احتياطي أسهم منحة	١,٠٩٣	١,٠٩٣	١,٠٩٣	١,٠٩٣	١,٠٩٣	١,٠٩٣	١,٠٩٣
مجموع حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك	٩٣٥,٣٤٦	٩١٣,٢٣١	٨٥٣,٢٣٩	٨٥٣,٢٣٩	٨٥٣,٢٣٩	٨٥٣,٢٣٩	٨٥٣,٢٣٩
حصة غير مسيطرة	٢٤,٠٢٢	٢٧٢,٧٣٣	٣٢٨,٢٣٧	٣٢٨,٢٣٧	٣٢٨,٢٣٧	٣٢٨,٢٣٧	٣٢٨,٢٣٧
مجموع حقوق الملكية	١,١٧٥,٣٦٨	١,١٨٦,٠٦٤	١,١٨١,٤٧٦	١,١٨١,٤٧٦	١,١٨١,٤٧٦	١,١٨١,٤٧٦	١,١٨١,٤٧٦
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية	٧,٠٥٧,١٢٨	٦,٥٨٦,٨٦٣	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١	٦,١٢٤,٧٧١

بيان الدخل الموحد المختصر		للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠٢١ / بالآلاف الدولارات الأمريكية	
إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية		إدارة الأصول	
إيرادات متعلقة بالمصفقات		إيرادات متعلقة بالمصفقات	
إيراد الخدمات المصرفية التجارية		إيراد التمويل	
إيراد الخزينة والاستثمار		إيراد الخزينة والاستثمار	
الرسوم وإيرادات أخرى		الرسوم وإيرادات أخرى	
مطروحا: العائد لحاملي حسابات الاستثمار		مطروحا: العائد لحاملي حسابات الاستثمار	
مطروحا: مصروفات التمويل		مطروحا: مصروفات التمويل	
إيراد من استثمارات الملكية الخاصة والاستثمارات المشتركة		إيراد من استثمارات الملكية الخاصة والاستثمارات المشتركة	
إيراد الاستثمار المباشر، صافي		إيراد الاستثمار المباشر، صافي	
أرباح أسهم من الاستثمارات المشتركة		أرباح أسهم من الاستثمارات المشتركة	
إيراد العقارات		إيراد العقارات	
التطوير والبيع		التطوير والبيع	
الإيجار والدخل التشغيلي		الإيجار والدخل التشغيلي	
إيراد الخزينة وإيرادات أخرى		إيراد الخزينة وإيرادات أخرى	
إيراد التمويل		إيراد التمويل	
أرباح أسهم وصافي الربح على استثمارات الخزينة		أرباح أسهم وصافي الربح على استثمارات الخزينة	
إيرادات أخرى، صافي		إيرادات أخرى، صافي	
مجموع الإيرادات		مجموع الإيرادات	
مصروفات تشغيلية		مصروفات تشغيلية	
مصروفات التمويل		مصروفات التمويل	
مخصصات انخفاض قيمة الموجودات		مخصصات انخفاض قيمة الموجودات	
مجموع المصروفات		مجموع المصروفات	
ربح الفترة		ربح الفترة	
المنسوب إلى :		المنسوب إلى :	
مساهمي البنك		مساهمي البنك	
حصة غير مسيطرة		حصة غير مسيطرة	
العائد على السهم		العائد على السهم	
العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)		العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)	
٣ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١,٨٨٩	٧٩٤	٢,٧٢٧	١,٥٩٩
٢٤,٦٢٤	١٦,٣٥٣	٣٨,٢٣٧	٢٣,١٢٨
٢٦,٥١٣	١٧,١٤٧	٤٠,٩٦٤	٢٤,٧٣٧
١٩,١٧٣	١٨,١٦٦	٤١,٦٣٨	٣٩,٧٨٤
٩,١٨٤	٢٢,٥٠٩	١٧,٢٧٢	١٣,٢٢٣
١,١٢٤	٧٠١	٣,٢٠٦	٢,٢٥٧
(٦,٦٢٠)	(٧,٨٠٤)	(١٥,٩٧٨)	(١٦,٠٩٣)
(٥,٤٩٢)	(٨,٩٩١)	(١٣,٤٩٤)	(١٧,٥٥٨)
١٧,٢٦٩	٢٤,٥٤١	٣٢,٢٧٤	٤١,٧١٣
١١,٢١٥	٢,٧٨٠	١٩,٣٠٠	١٣,٩٢١
١١,٨١٣	٢,٦١٠	٤,١٠٩	٥,٠٠١
١٣,٠٧٨	٥,٣٩٠	٢٣,٤٠٩	١٨,٩٣١
٦,٤٢٦	٣,٩١٣	٩,٢٥٦	٧,٢٤٦
٥١٣	٩٩	١,١٥٧	٢,١٢٤
٦,٩٩٩	٤,٩٠٣	١٠,٤١٣	٩,٤٨٠
٢٧,٦٩٥	٣,٢٠٨	٣٥,٢٤٠	٢,٤٠٥
(٢١,٩٦٧)	٦٦,٠٤٠	(١٠,٩٣٣)	٥٢,٤٩٣
٧,٢٨١	٩,٢٩٢	١٥,٠٥٩	١٧,٢٥١
١٣,٠١٩	٣٨,٦٤٠	٣٩,٦٦٦	٧٦,١٤٩
٧٧,٠٦٨	٩٠,٦٢١	١٤٦,٥٦٦	١٨١,٠٤١
٣,٠٩٠	٥٧,٥٧٥	٥٩,٦٤٩	٥٩,٧٦٠
٣٤,٦٣٧	٢٩,٧٣٣	٦٦,٩٤٤	٦٦,٢٩٦
(٢,٠٨١)	٨,٥٠٨	١,٥٤٧	١٣,٧٠٩
٦٣,٤٦٤	٦٥,٨١٦	١٢٦,١٤٠	١٣٦,٨٦٥
١٣,٦٠٤	٢٤,٨٠٥	٢,٠٢٨٦	٤٤,١٤٥
٠,٣٠	٠,٦٨	٠,٤٥	١,٢١

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر		للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠٢١ / بالآلاف الدولارات الأمريكية	
أنشطة العمليات		أنشطة العمليات	
ربح الفترة		ربح الفترة	
تعديلات لـ:		تعديلات لـ:	
إيراد الخدمات المصرفية التجارية		إيراد الخدمات المصرفية التجارية	
إيراد من استثمارات الملكية الخاصة		إيراد من استثمارات الملكية الخاصة	
إيراد من أرباح الأسهم وربح / خسارة من استثمارات الخزينة (أرباح/خسائر صرف العملات الأجنبية)		إيراد من أرباح الأسهم وربح / خسارة من استثمارات الخزينة (أرباح/خسائر صرف العملات الأجنبية)	
مصروفات التمويل		مصروفات التمويل	
مخصصات انخفاض القيمة		مخصصات انخفاض القيمة	
استهلاك واطفاء		استهلاك واطفاء	
تغيرات في:		تغيرات في:	
إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أكثر من ٣ أشهر)		إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أكثر من ٣ أشهر)	
موجودات التمويل		موجودات التمويل	
موجودات أخرى		موجودات أخرى	
رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي ورصيد بنكي مفيد		رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي ورصيد بنكي مفيد	
أموال العملاء		أموال العملاء	
إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية		إيداعات من مؤسسات مالية ومؤسسات غير مالية	
حسابات جارية للعملاء		حسابات جارية للعملاء	
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار		حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	
ذمم دائنة ومضروقات مستحقة		ذمم دائنة ومضروقات مستحقة	
أنشطة النقد من أنشطة العمليات		أنشطة النقد من أنشطة العمليات	
مدفوعات لشراء معدات		مدفوعات لشراء معدات	
مقبوضات من بيع استثمارات ملكية خاصة، صافي		مقبوضات من بيع استثمارات ملكية خاصة، صافي	
شراء محفظة الخزينة، صافي		شراء محفظة الخزينة، صافي	
نقد مستلم من استنواد على شركة تابعة		نقد مستلم من استنواد على شركة تابعة	
مقبوضات من بيع عقار استثماري		مقبوضات من بيع عقار استثماري	
أرباح أسهم مستلمة من استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة		أرباح أسهم مستلمة من استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة	
مبلغ مدفوع مقدما لتطوير عقارات		مبلغ مدفوع مقدما لتطوير عقارات	
صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار	
أنشطة التمويل		أنشطة التمويل	
مطلوبات التمويلات، صافي		مطلوبات التمويلات، صافي	
مصروفات تمويل مدفوعة		مصروفات تمويل مدفوعة	
أرباح أسهم مدفوعة		أرباح أسهم مدفوعة	
شراء أسهم زينة، صافي		شراء أسهم زينة، صافي	
صافي النقد من أنشطة التمويل		صافي النقد من أنشطة التمويل	
صافي(النقص)/ الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة		صافي(النقص)/ الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة	
النقد وما في حكمه في ١ يناير		النقد وما في حكمه في ١ يناير	
النقد وما في حكمه في ٣ يونيو		النقد وما في حكمه في ٣ يونيو	
نقد وأرصدة لدى البنوك (بإستثناء رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي والنقد المفيد)		نقد وأرصدة لدى البنوك (بإستثناء رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي والنقد المفيد)	
إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر)		إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر)	
٣ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢١ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٠,٢٨٦	٤٤,١٤٥	٢٠,٢٨٦	٤٤,١٤٥
(١٦,٤٧٠)	(٣٠,٦٥)	(١٦,٤٧٠)	(٣٠,٦٥)
(٢٣,٤٠٩)	(١٨,٩٣١)	(٢٣,٤٠٩)	(١٨,٩٣١)
(٨,٦٢٣)	(٨٥,٦٦٨)	(٨,٦٢٣)	(٨٥,٦٦٨)
(١,١٧٤)	(١,١٠٥)	(١,١٧٤)	(١,١٠٥)
٨,٠٤٠	٨,٠٩٥	٨,٠٤٠	٨,٠٩٥
١,٥٤٧	١٣,٧٠٩	١,٥٤٧	١٣,٧٠٩
١,٣٠٨	٢,٦٢١	١,٣٠٨	٢,٦٢١
٥٣,٩٧٣	٢,٦٩٩	٥٣,٩٧٣	٢,٦٩٩
٣٤٦,٧٦٢	(١,٠٠٩٦٥)	٣٤٦,٧٦٢	(١,٠٠٩٦٥)
(٢,٨٤٥)	١٤,٣٣٠	(٢,٨٤٥)	١٤,٣٣٠
٣١,٥٨١	٤٤,٧٧٣	٣١,٥٨١	٤٤,٧٧٣
٤٤,١٤٥	(١,٠٣١٩)	٤٤,١٤٥	(١,٠٣١٩)
٣٣,٥٦٦	(٤٢,١٥٩)	٣٣,٥٦٦	(٤٢,١٥٩)
(١٥,٤٦١)	٣,٤٨٧٩	(١٥,٤٦١)	٣,٤٨٧٩
(١٩,٧٣٣)	٩,٧٠٦	(١٩,٧٣٣)	٩,٧٠٦
(١١٩,٨٢٢)	٦٤,٥٦١	(١١٩,٨٢٢)	٦٤,٥٦١
(٥٢,٧٣١)	(٣٦,٢١٧)	(٥٢,٧٣١)	(٣٦,٢١٧)
١٦٤,٣٣٥	٢٥١,١٠٨	١٦٤,٣٣٥	٢٥١,١٠٨
(٢٢٢)	(٨٥١)	(٢٢٢)	(٨٥١)
١,٠٠٨	٢٢,٠٦٨	١,٠٠٨	٢٢,٠٦٨
(٢٦٨,٧٩٧)	(٤١١,٨٨٢)	(٢٦٨,٧٩٧)	(٤١١,٨٨٢)
٢٢,٨٥٦	-	٢٢,٨٥٦	-
٢٤٤	١,٠٦١	٢٤٤	١,٠٦١
٧,١٢٨	٧,٤٤٩	٧,١٢٨	٧,٤٤٩
(١٢,١٩٧)	(٥,٠٨١)	(١٢,١٩٧)	(٥,٠٨١)
(٢٣٩,٨٩٣)	(٣٨٧,٢٣١)	(٢٣٩,٨٩٣)	(٣٨٧,٢٣١)
٦٥,٠٠٤	١٨,٠٣٤١	٦٥,٠٠٤	١٨,٠٣٤١
(٨٢,٥٩٥)	(٧٢,٧٧٧)	(٨٢,٥٩٥)	(٧٢,٧٧٧)
(٣٣,٣٩٧)	(١٧,٢٩٩)	(٣٣,٣٩٧)	(١٧,٢٩٩)
(٢٤,١٢٤)	١,٧٤٦	(٢٤,١٢٤)	١,٧٤٦
٥,٩,٩٢٤	٩٢,٠٢١	٥,٩,٩٢٤	٩٢,٠٢١
٤٣٤,٦٦٦	(٤٤,١٠٧)	٤٣٤,٦٦٦	(٤٤,١٠٧)
٣٦٧,٥٣٣	٦٥٥,٤٥٥	٣٦٧,٥٣٣	٦٥٥,٤٥٥